

Psicologia e transculturalità

La cultura

- La cultura come fornitrice di significato (parole, simboli, riti).
- Stati di base della persona e significati culturali degli stati
- Condizioni di salute della persona e cultura
- I diversi aspetti della cultura
- Cultura e appartenenza
- Cultura e gruppi sociali

Il modello dell'iceberg



La punta dell'iceberg



Etno - psicologia

- Il valore dei paradigmi eziologici locali e dei saperi tradizionali. Riconosce come colleghi gli sciamani e i terapeuti tradizionali, attribuendo loro un vero e proprio statuto terapeutico.
- Riconosce uno statuto importante agli aspetti culturali della malattia («disturbi etnici»). La cultura codifica le modalità in cui un individuo si ammala e le modalità di guarigione.
- Il disagio del paziente viene osservato e decodificato da due prospettive disciplinari diverse e complementari

Devereux

Etno-psicologia

- ▶ la cultura è un elemento centrale e l'approccio psicologico deve includere questi aspetti (la lingua, le teorie della malattia, le religioni, il concetto di famiglia) e dentro i molteplici aspetti culturali si articolano le specificità dell'individuo (ogni migrante arriva con una valigia culturale)
- ▶ non c'è una psiche senza cornice culturale dentro alla quale il funzionamento universale assume dei linguaggi specifici.

Nathan



Psicologia - psichiatria transculturale

- ▶ Il ruolo della cultura nello sviluppo dei processi cognitivi
- ▶ Il comportamento come prodotto culturale e ambientale
- ▶ La comprensione delle determinanti culturali nell'espressione del disagio e della sofferenza



Cultura e salute: Rappresentazione della salute e della malattia

- ▶ Cosa fa ammalare
- ▶ Cosa fa stare bene
- ▶ Chi fa stare bene
- ▶ Le conseguenze del mio stato
- ▶ Le determinanti del mio stato



Migrazione e transculturalità

- ▶ Componente migratoria: partenza, viaggio e approdo
- ▶ Componente culturale: modalità di espressione, di comunicazione e di elaborazione del disagio



L'integrazione delle culture

- ▶ Il processo di acculturazione/transculturazione
- ▶ Acquisizione di “nuova cultura”
- ▶ Accomodamento di nuova cultura
- ▶ Barriere
- ▶ Facilitatori



Barriere e facilitatori

► Barriere

- Povertà culturale
- Difficoltà di accesso e promozione sociale
- Posizione sociale e lavorativa
- Discriminazione e rifiuto

► Facilitatori

- Strumenti culturali e educativi
- Livello di benessere
- Accoglienza e accettazione
- Mediazione del conflitto e sintesi
- Contesto facilitante e di riconoscimento

Acculturazione: identità con o senza trattino

- ▶ Separazioni culturali: conservazione e distinzioni delle identità
- ▶ Integrazioni culturali: il melange delle culture e delle appartenenze
- ▶ Assimilazioni culturali: abbandono della cultura di riferimento



I livelli di acculturazioni

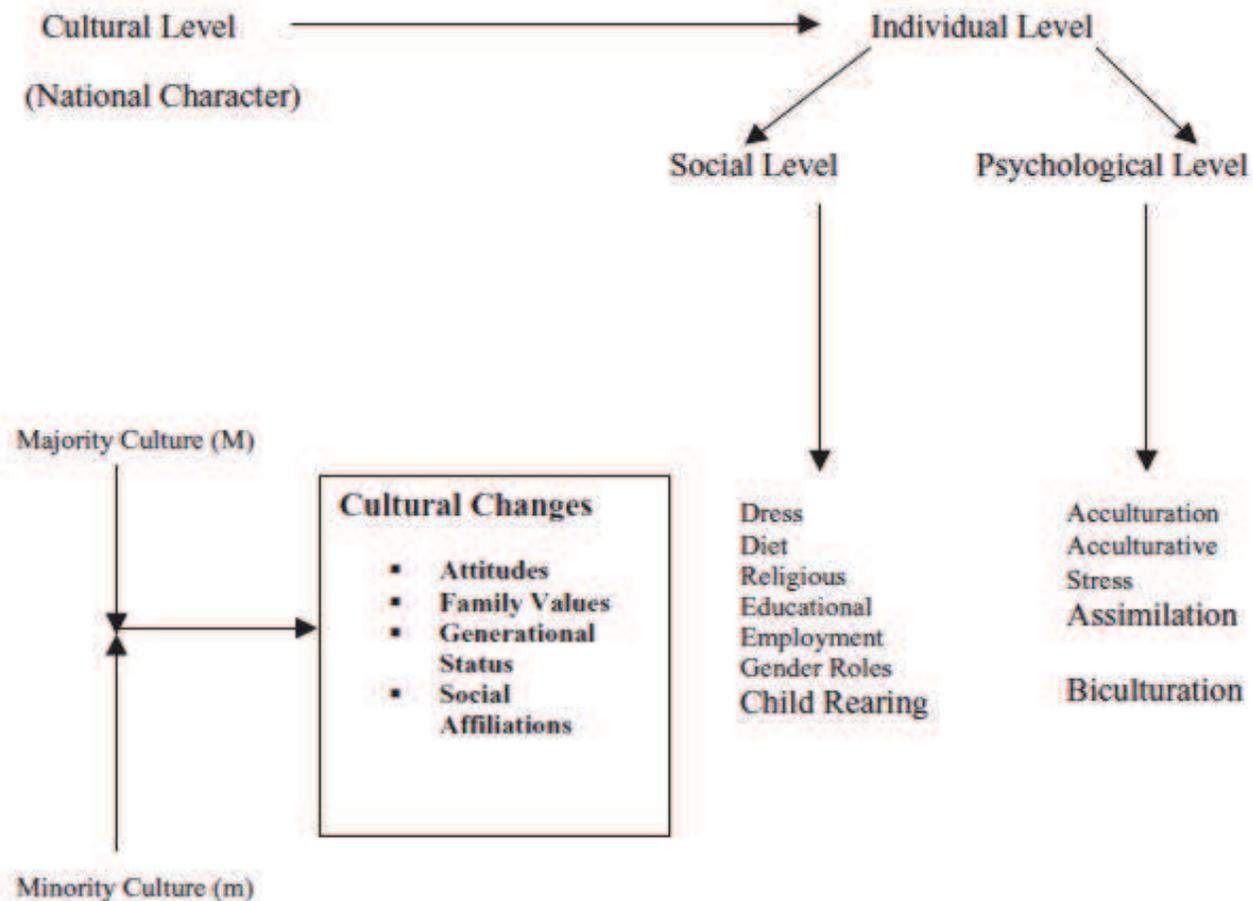


Fig. 1 Levels of acculturation.

Migration, distress and cultural identity

Dinesh Bhugra

Section of Cultural Psychiatry, Institute of Psychiatry, London, UK

- ▶ Insediamiento, cambiamento identitario e distress
- ▶ I modelli culturali: culture socio-centriche e culture egocentriche
- ▶ La lunga strada dell'immigrazione



Quale approccio

- ▶ La multidisciplinarietà dell'equipe
- ▶ La lingua, la traduzione e la traslazione
- ▶ La metafora e le rappresentazioni
- ▶ Trovare un punto di sintesi comprensibile per tutti



Key points in mental health approach in primary care (Kirmayer 2017)

- Among immigrants, the prevalence of common mental health problems is initially lower than in the general population, but over time, it increases to become similar to that in the general population.
- Refugees who have had severe exposure to violence often have higher rates of trauma-related disorders, including post-traumatic stress disorder and chronic pain or other somatic syndromes.
- Assessment of risk for mental health problems includes consideration of premigration exposures, stresses and uncertainty during migration, and postmigration resettlement experiences that influence adaptation and health outcomes.
- Clinical assessment and treatment effectiveness can be improved with the use of trained interpreters and culture brokers when linguistic and cultural differences impede communication and mutual understanding.

I livelli di intervento

- ▶ Il primo livello di intervento è quello di garantire i bisogni di base (primari)
- ▶ Il secondo livello di intervento focalizzato sulla educazione (scolastica e civica)
- ▶ Gli interventi dovrebbero considerare il tema dell'isolamento sociale
- ▶ Gli interventi mirati alla salute mentale: gli interventi sociali per rifugiati e migranti dovrebbero fare parte di un approccio multimodale mirato alla promozione della salute mentale per tutta la popolazione.
- ▶ L'obiettivo è anche quello di identificare quelli che richiedono un intervento psicologico-psichiatrico specialistico.

Gli attori

- ▶ Professionisti della salute
- ▶ Professionisti del sociale
- ▶ Antropologia
- ▶ Mediazione culturale
- ▶ Altri esperti

